

من عند ملك مطاع ان مكاتبك اي رتبك عندنا عظيمة اي واجبة الاحترام و...
اي مقامك عندنا كبيرة اي عايتنا المنازلة المقدارة وهكذا ياخذ يدين له القول
على لسانك فانما سمعنا لرسول المذكور حديث يا ايها السيد الكرم اي من وزيرك المترجم عنك
بلسانك هذا الكلام لان لسان الوزير لسان الملك و فعله فعله سرنا بسنا للمفوض جراب
اذا حصل لرسول المذكور السرور به اي بالقول اللين والجواب اللطيف فان اي القول
الصادق ومن وزيرك رسول الهوى لا يتصونان يسمعه اي الرسول المذكور من سلطان الهوى
لان الملك لا يدين القول لخدمتها فاذا تم هذا فليأخذ الوزير في التصح والمعظمة لهذا
الرسول بان يقول له **وكن** كلمة استدرا على ما تقدم من لسان القول **ايها الرسول** الذي
اتيتنا من عند سلطان الهوى تدعونا الى طريق الشقاء والضلال البعيد **انظر الى هذا**
المقام الكرم والصرط المستقيم والسعد الموبد والدين المحمد وهو ما نحن عليه من الله الصريح
يعقلك النوراني الذي فيه الفراسة الشرعية والفراسة الحكيمة كالنقد بينه في محله
وانصف اي اقم ميزان الانصاف وهو العدل والتابع الحق من نفسك اي الزمها ان
تتبع الحق حيثما ظهر لها لان النفس اماراة بالسوء تميل عن الهدى الى الدنيا وتلطف
الى الشهوة وعن الحق الى الباطل وتكسل عند فعل الخير وتنشط عند فعل الشر وتحب
التفاخر وتكره التواضع الى غير ذلك من الاوصاف القبيحة فاحذر شرها ومكرها
واصف باذن قلبك السميمة المطيعة الى ما اقول لك من كلام الصدق ودعوة
الحق فاتبع ولا تمتنع واسلك طريق النجاة ولا تقطع وانظر الى ما فيه سلامتك
في العاجلة والاجلة و ذلك هو قولك **لك ما تقوله** ايها الرسول **والله** سبحانه وتعالى
خالق الباري المصور **الله** عز وجل سؤل استفتاهم هو **ربنا** وخالقنا والازقنا
ومدبر امورنا **ام لا** اي ليس هو كذلك قال لا يمكن الرسول المذكور الا ان **يقول** في جوابه
نعم هو سبحانه وتعالى **ربنا** وخالقنا ورازقنا ومدبر امورنا **فيقول** له الوزير ايضا **ايها**
الرسول انظر الى هذه الدار الحياة الدنيا التي نحن معشر الخلق في الان فيها **الجن**
راحلون عنها الى الدار الآخرة **ام لا** اي ام نحن مخلدون فيها **فيقول** الرسول **بلى** نحن راحلون
عنها الى الدار الآخرة **فيقول** له الوزير **انقلنا** ورحلتنا من الدنيا الى الآخرة تكون **الله**
تعالى **العزيز** عز وجل **فيقول** الرسول **بلى** الى الله تعالى لا غيره **فيقول** له الوزير **اعلم**
بماذا وصف الله تعالى **من خالق** امرش **يعتبه** التي انزلها على نبيه محمد صلى الله عليه وسلم
وخالف دينه الذي امرنا بالتباعد بان لم ينقد الى حكم الشريعة ولا عمل بالعمال الدين
المشروع للعباد **فيقول** الرسول وصفه **بالشقا** في الدنيا الى مدة معلومة ثم يتوب
فيرجع وينقاد ويعمل فيسعد ولا يتوب فيبقى في الشقا الموبد على حسب التخلّف
الذي

الذنوب والمعاصي **فيقول** له الوزير بماذا وصفنا **العلم** واتبع شريعة ولم يخالف دينه **فيقول**
الرسول وصفه **بالسعادة** في الدنيا المهددة معلومة ان ارتد عن طاعة الله الى عصية او الى ايمانها
على الطاعات ومات عليها **فيقول** له الوزير **وهو** يعني اي يدفع او يمنع عنك احد من مخلوقات وتبين
منه تعالى **شيئا** اذا انزل بك حادث من جودت قهره وانقاصه واليه عليه **فيقول** له الرسول لا يمنع
عن احد شيئا مما ذكر من الله تعالى كما قال عز وجل قل للذين آمنوا انهم لا يضر الله شيئا ولا يضر الله شيئا
الوزير **ايها الحق** اننا ذل لدينا برسالة عدونا اننا **رسول** هذا الهوى قد اسلك طريق
ما امره تعالى به في كتابه وبخلاف دين نبيه وطريق اسبابه وانت تعلم في نفسك مما ذكره في كتاب
ادعوا اي اهدى وادل وادش عبد الله تعالى **اي ما** اي طريق **في مرضات** اي ما يرضى الله عز وجل
عنهم في الدنيا والآخرة والى ما فيه صلاح امورهم في معاملاتهم مع دينهم ومع الخلق فيها لك
وثوق بقولي واعتماد على نصيحتي لك واتبع لطريقي المحيطة حتى **هيك** اي ادعك **تخرج** على الله
الذي اتيت في طلبها اسلمه لك ومع شدة حرصك عليه **هل يصح** اي يحصل **منه** اي من الما لا يكون
الا ما اي شي **كتب** بلسان المفوض اي قسمه لك من الاذن لا يرضى به ولا يتقصده ونها **ولم**
تخرج عليه لانه المقدور ذلك فلا تصور فورا عنك **فيقول** له الرسول **نعم** ما قلته ووجهتني
حق وصدق وقد سمعته وقبلته منك **فيقول** له الوزير **حق** **تقول** التي انت متعجب عليها وتطبع
بها مع سلطان الهوى **باقية** فيك لم تنزل عنك **ايها** **الرسول** المذكور **وكن** استدرا على ما قبله **رحم**
اي صرف تصافك بالحرص الجبهة **الطاعات** اي طاعات الله تعالى وعماداته **والى طريق مرضات الرب**
سبحانه وتعالى والى كل خير فاحرص على هذا المذهب العلية والاخلاق الرضية وداوم عليها بالصبر
والاخلاص **تسعد** بها انشاء الله تعالى في الدنيا والآخرة وتبقي بك صفة الحرص لا تنقل عنك عزرك
بلتها من الحرص المذموم الى الحرص محمود واعلم ايها الرسول ان **متاع الدنيا قليل** بالنسبة الى المآل
للمؤمنين من النعيم في الآخرة فان تقطع وما متاع الحياة الدنيا في الآخرة الا قليل وقل تقطع ولاخرة خيرة
ومع قلبها اي الدنيا فانها **قائمة** اي ذابرة مضطربة كثيرة الهوم والنعك والدار الآخرة **خير**
اي احسن متاعا **وكبر** نعيمها اطول عمرا واكثر سرورا واخرا **وانت** ايها الرسول **رحم** اي رحيم
على ما انت عليه **هناك** اي على ما عند الهوى **وحرص** **هنا** اي على ما عندنا فزودت مقامها **وما تنقص**
للمن **من** **الرجحان** التي جيت بها من عند الهوى **شي** غير انك نقلت من الشقا الى السعادة **فيقول**
الرسول **نعم** سمعت منك ذلك وقيلت **فيسلم** عند ذلك الرسول ويخرج عن طاعة الهوى ويحل
في طاعة سيدك **نعم** وهو روح الاعظم وبحسن اسلامه وجد ذلك **يتوجه** اي يتقلب **بحرص** الذي
كان فيه على الدنيا وغرورها **صلى** **طريقة** اي طلبها **العلم** الشرعي واد **الدين** المهدى ولسانك
القلبي وكل ما هو مطلوب من فعل الخير ويتجنب اعتداد ذلك كلها **فيستقوى** اي اذ لم تنفس
عنهم يا ايها السيد الكرم وقعدت على سرير ملك وحررت وزيرك ان يترجم لهم عنك بما تقدم